

# SVI® II AP

## Advanced Performance

*Fortschrittliche Technologie*

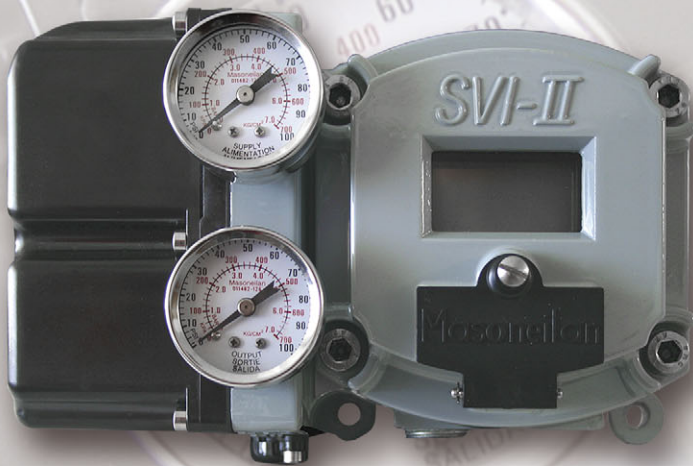
**Ein extrem zuverlässiger digitaler Stellungsregler  
mit echter System-Integrationsfähigkeit**

### Leistungsmerkmale:

- Extreme Genauigkeit
- einheitliche Ausführung (für Hub- und Schwenkbewegung)
- wahlweise Stellungsrückmeldung (über berührungslosen Sensor oder separat aufgebauten Potentiometer)
- AO: Stellungsrückmeldung mit analogem 4-20 mA Ausgangssignal
- DO: Zwei Diskrete Ausgänge (Software gesteuerte Schalter mit verschiedenen Funktionen)
- LCD-Anzeige/Drucktasten als explosionsgeschütztes Modul
- Autotune-Funktion mit vom Anwender auswählbaren Parametern
- Upgrade-fähige Flash Firmware
- Split-Range Betrieb
- extreme schnelle Reaktion für Anwendungen bei Pumpgrenzventilen
- Upgrade-fähige Optionen

### Digitale Kommunikationsschnittstellen:

- ValVue® Communication software:
  - Serielle Schnittstelle oder USB-Port / HART®-Modem
  - MTL Multiplexor
- Integration in Prozeßleitsystemen:
  - Emerson®
    - AMS™
    - AMS™ ValVue SNAP-ON™
  - FDT-DTM
    - jeder FDT-DTM kompatible Host
  - Honeywell®
    - FDM
    - ValVue für Experion™
    - Asset Manager PKS™
  - Yokogawa®
    - PRM®
    - ValVue PRM Plug-In
- HART® Configuration Tools:
  - Using HART Certified DD
  - Handheld 375
  - HART® zertifizierter Konfigurator mit DD Support



**Regelventile ■ Antriebe ■ Druckregler ohne Hilfsenergie ■ Digitale Instrumente und Software**

Dresser Valves Europe GmbH - Heiligenstrasse 75 - 41751 Viersen / Germany - T. +49-2162-8170-0 - Fax +49-2162-8170-280 - Email: dresservalves@dresser.com

[www.dresser.com](http://www.dresser.com)

# SVI® II AP

## Spezifikation

### Einhaltung der Sicherheitsbestimmung:

- SIL2 per IEC61508 Abschnitt 2-3

### Diagnostik:

- 5 Drucksensoren (optional)
- Gesamthuberfassung
- Anzahl durchfahrener Zyklen
- Zeiten in denen das Ventil geöffnet/geschlossen/fast geschlossen war
- Online-Diagnostik
- Upgrade-fähige Diagnostik-Level

### Gehäusematerial:

- Gehäuse/Deckel: Aluminium-Druckguss (Standard), Edelstahl 316L (optional)
- Beschichtung: Polyurethane grau

### Energieversorgung und Eingangssignal:

Energieversorgung (aus 4-20mA Signal)  
Minimal erforderliche Klemmenspannung: 9V DC bei 20 mA  
Minimales Eingangssignal: 3.2mA

### Ausgangssignale:

- AO (Ventilstellung): 4-20mA - 2-Leiter-System mit Spannungsversorgung 10-24V DC
- DO (1 & 2): Konfigurierbarer kontaktloser Schalter - 1A - 30V DC

### Eingangssignale:

- Ventil Sollwert: 4-20mA
- externer Stellungsaufnehmer

### Kommunikation:

- HART® Protokoll

### Zulässige Umgebungstemperaturen:

- -50 bis 85 °C (-58 bis 185 °F)

### Zulässige Luftfeuchtigkeit:

- 10 bis 95% relative Feuchtigkeit nicht kondensierend

### Elektromagnetische Verträglichkeit:

- EN 61000-4-2, 3, 5, 6, 8
- IEC 801-2,-3,-4
- CE Kennzeichen

### Antriebshübe:

- Lineare Bewegung: 6.35 bis 100mm (Standard-Anbau)  
> 100 mm (erweiterter Anbau)
- Schwenkbewegung: 18 bis 140 °
- Auflösung des Sensors: 0.0015%

### Pneumatik:

Luft oder Süssgas - geregelt und gefiltert

Zuluftdruck:

- Einfachwirkend: 1.4 bis 6.9 bar (20 bis 100 psi max)
- Doppeltwirkend: 1.4 bis 10.3 bar (20 bis 150 psi max)

Luftleistung:

einfachwirkender Stellungsregler:

- 280 l/min (10.0 scfm) bei 2.1 bar (30 psi) Zuluftdruck
- 470 l/min (16.6 scfm) bei 4.2 bar (60 psi) Zuluftdruck
- 660 l/min (23.3 scfm) bei 6.3 bar (90 psi) Zuluftdruck

doppeltwirkender Stellungsregler:

- 200 l/min (7.2 scfm) bei 2.1 bar (30 psi) Zuluftdruck
- 360 l/min (12.8 scfm) bei 4.2 bar (60 psi) Zuluftdruck
- 520 l/min (18.3 scfm) bei 6.3 bar (90 psi) Zuluftdruck
- 675 l/min (23.8 scfm) bei 8.4 bar (120 psi) Zuluftdruck

Werkstoffe:

- I/P Motor und Relais bestehen aus Verbundwerkstoffen und Edelstählen

### Anbausystem für Regelventile:

- Material:
  - Edelstahl 300 St.St.
- Ventiltyp:
  - Regelventile mit Linear- oder Rotationsbewegung
  - Einfach- oder doppeltwirkende Antriebe
- Anbausatz für externe Stellungsaufnahme:
  - Bausatz externer Stellungsaufnehmer
  - Kabellängen bis 30 m
  - Montagekit für 2" Rohr

### Zulassungen für explosionsgefährdete Bereiche:

- FM, CSA, ATEX, JIS und Weitere verfügbar
- druckfest gekapselt, eigensicher, flammensicher
- NEMA 4X / IP66

### Leistungsmerkmale nach ISA S75.13 – 1996:

Genauigkeit	+/- 0.5% über den gesamten Bereich (typisch +/- 0.10% oder besser über den gesamten Bereich)
Konformität	+/- 0.5% über den gesamten Bereich
Hysterese + Totzeit	+/- 0.3% über den gesamten Bereich
Wiederholgenauigkeit	+/- 0.3% über den gesamten Bereich
betriebsbereit nach Stromunterbrechung	<150ms
Stromunterbrechung ohne Reset	<100ms